

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



## GÖHNER TÜREN + FENSTER NORMEN

verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER A.-G., ZÜRICH, BERN, BASEL, ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENEVE, LUGANO

### Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern

### Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

## HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

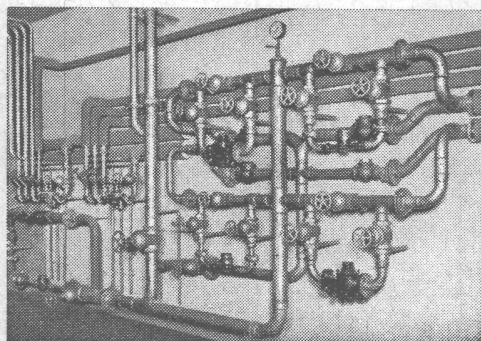
Umbau bestehender Dampfanlagen  
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

## GOLDENBOHM & CO.

Dufourstr. 47

Tel. 32 08 60, 32 47 75



Empfiehlt sich speziell  
für Vorprojekte

**Sanitäre  
Installationen**

**Technisches  
Bureau**

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
B	54.— 60.—	27.— 30.—	13.50 15.—
C	46.— 52.—	23.— 26.—	11.50 13.—
D	34.— 40.—	17.— 20.—	8.50 10.—

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der E. T. H. (bei Be-  
stellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Betriebserfahrungen mit B <sub>0</sub> B <sub>0</sub> -Loko- motiven. Von F. Gerber . . . . .	13*
Die Staumauern der SADE in Vene- tien. Von Carlo Semenza . . . . .	16*
Landhaus im Grüt ob Meilen. Von Max Kopp . . . . .	22*

### MITTEILUNGEN

Zukunft der selbständig erwerben- den Architekten Englands. Stollen- bau in Kopenhagen. Schweisstagung. Elektrische Deckenstrahlungsheizung. «Die Autostrasse» . . . . .	23
Die Schweiz an der Messe von Tou- louse. Persönliches . . . . .	24

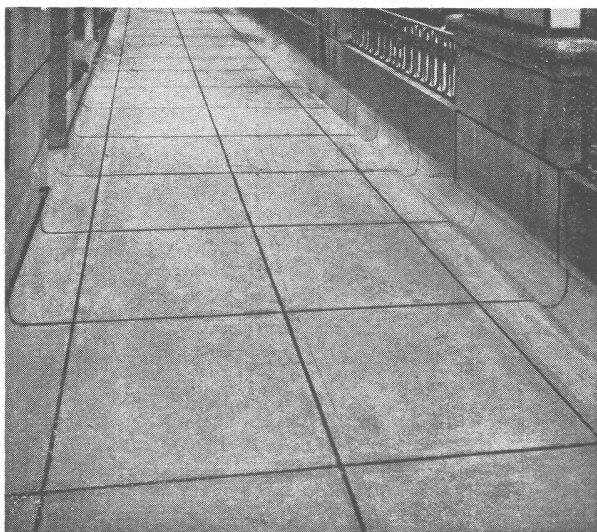
### LITERATUR

Mass-Skizzenbuch der sanitären Branche. Neuerscheinungen . . . . .	24
---	----

### VEREINE

S. I. A. Bern, Vortrag E. Branden- berger. Institution of Electrical En- gineers. World Metallurgical Con- gress . . . . .	24
---	----

VORTRAGSKALENDER . . . . .	24
----------------------------	----

**MEYNADIER**

## **PALTOX**

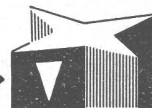
### **FUGENKITT**

dauernd elastisch und  
widerstandsfähig

**Meynadier & Cie. A. G. Zürich**  
Vulkanstrasse 110 Telefon 52 22 11  
**Bern** Murtenstrasse 36 Telefon 290 51

## **Rostfreie Sternfensternägel**

Mit der Keilmarke →

**INCA**

Haben sich seit Jahren bewährt

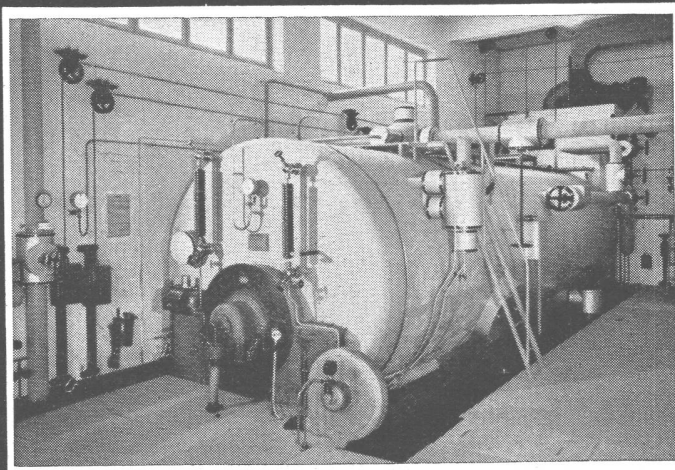
Weisen Sie Nachahmungen zurück!

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

**INJECTA**

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik  
Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77



Industriebedarf

Isolierungen

Kälte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

# **Schneider**

## **& Co.**

**Winterthur**



Tiefbauunternehmungen

**Gebrüder Meier AG.****Brugg und Olten****Sondierbohrungen****Grundwasserfassungen****Wasserversorgungsanlagen**

Ueber 50 jährige Erfahrungen

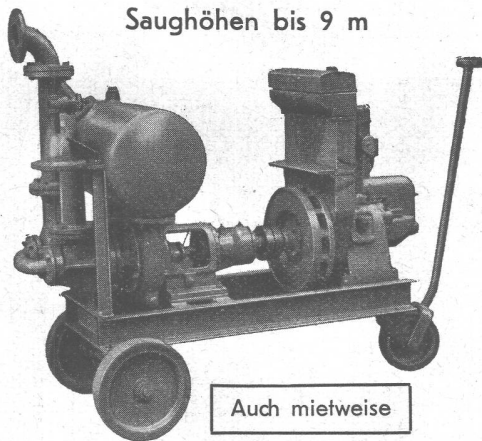
Unverbindliche Kostenvoranschläge

Selbstansaugende ventillose

**Baupumpen**

System „Lauchenauser“

Saughöhen bis 9 m



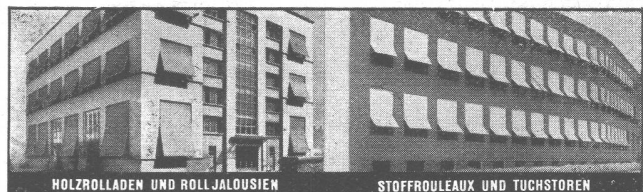
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



HOLZROLLADEN UND ROLLJALOUSIEN

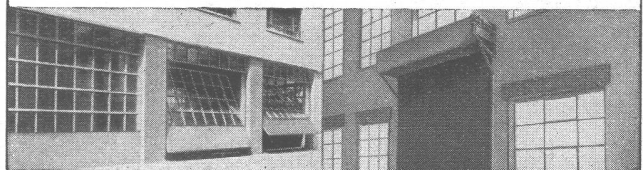
STOFFROULEAUX UND TUCHSTOREN

**ROLLADENFABRIK A. GRIESSER A.-G.**

AADORF-Thg. Tel. (052) 4 71 12  
 BASEL Tel. (061) 5 63 63  
 BERN Tel. (031) 2 92 61  
 GENÈVE Tel. (022) 2 53 84  
 LAUSANNE Tel. (021) 3 32 72  
 LUZERN Tel. (041) 2 72 42  
 ST. GALLEN Tel. (071) 3 14 76  
 ZÜRICH Tel. (051) 23 73 98

VERTRETUNGEN:

CHAUX-DE-FONDS MM. Moccand, Tel. (039) 2 20 26  
 DELEMONT Schmid SA., Tel. (068) 2 16 09  
 LOCARNO-Muralto M. Gherra, Tel. (093) 7 30 89  
 OLTEN A. Spring, Arch., Tel. (062) 5 25 85  
 SCHAFFHAUSEN J. Mettler, Tel. (053) 6 00 08  
 THUN H. Meier, Tel. (033) 2 25 25  
 ZUG J. Rust Tel. (042) 4 04 18



KIPPTORE FÜR GARAGEN

HOLZROLLTORE MIT MOTORANTRIEB

Rollschutzwände  
 Rolltore mit Elektromotor  
 Sonnen- und Kapottstoren  
 Stahlplatten-Rolläden  
 Stahlwellblech-Rolläden  
 Stoffrouleaux und Tuchstoren  
 Verdunkelungsanlagen

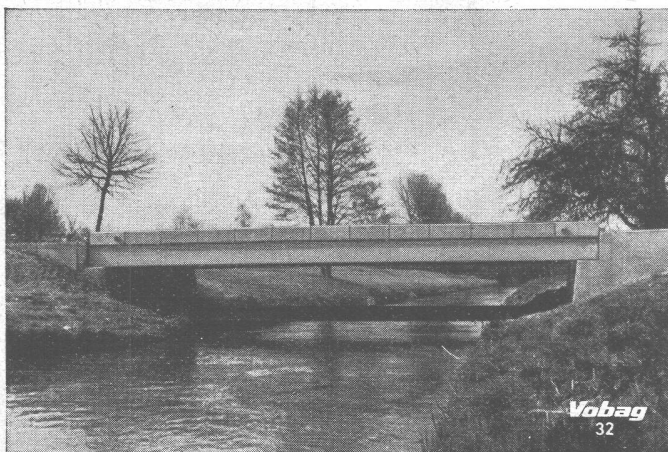


Holzrolläden und Rolljalousien  
 Jalousieläden jeder Ausführung  
 Kipp- und Schiebetore  
 Klapp- und Schiebetreppen  
 Lamellenstoren  
 Möbel- und Officerolläden  
 Roll- und Scherengitter



STAHLWELLBLECH-ROLLADEN

JALOUSIELADEN JEDER AUSFÜHRUNG

Vobag  
32**Vobag****AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik**Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

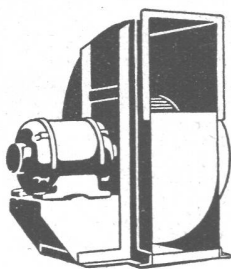
Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich

Tel. (051) 91 61 43

Brücke aus Fertigelementen (Bauzeit 1 Tag)



Zu beziehen durch den Bauhandel



für empfindliche Anlagen

geräuschlose

## Meidinger-Ventilatoren

Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

Tel. (061) 2 97 65

# ZONOLITE

exfoliertes Vermikulit

**DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL**  
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation  
Isolier- und Leichtbeton  
Isolier-Gips  
Akustikputz  
Verputze  
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**  
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84



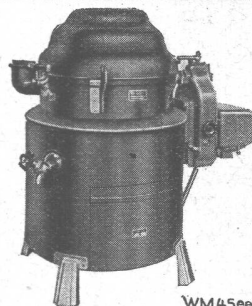
**„ROCO“-Chaletfirnis**  
der beste Wetterschutz  
für Holzhäuser

Prospekt vom Fabrikanten:  
**O. ROTH & CO., LUZERN**  
Telephon (041) 201 50

**Sanitär-Technisches Büro**  
Projektierung, Offert-Berechnung  
Skizzen und Schemas für sanitäre Anlagen

W. von Wartburg, Zürich  
Uraniastrasse 14  
Tel. (051) 23 54 56

## TROMMEL-WASCHMASCHINE



WM45ee

Für 10 kg Trockenwäsche  
Elektrische Heizung:  
Kessel 7,5; Reservoir 6,2 KW



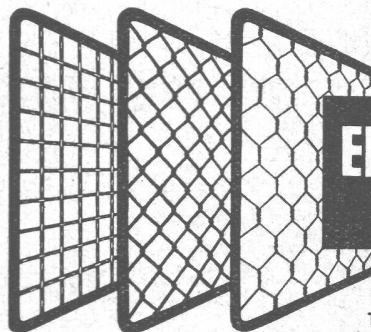
zum Waschen, Kochen, Brühen  
und Spülen der Wäsche.  
Vom SEV geprüft.

**A. CLEIS A.-G. SISSACH**



*Fehlt's an der Isolation  
berichten Sie der ANTIPHON.*

**ANTIPHON AG. ZÜRICH**  
Schalldichte Telefonkabinen, Türen, Fenster,  
Wände usw. Tel. (051) 92 93 15



Fabrik für alle  
Drahtgeflechte

**EMIL HITZ**  
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55  
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92



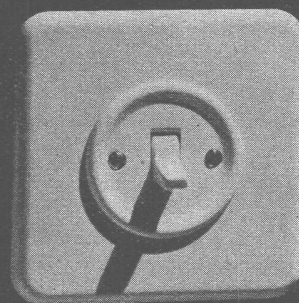
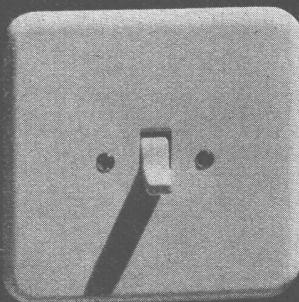
Die neuen Unterputz-Kippschalter

Serien 71300 / 75300

Feller



Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate

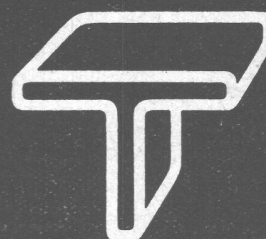


## TURBINES HYDRAULIQUES



KAPLAN - FRANCIS  
 PELTON - POUR TOUTES  
 CHUTES ET TOUTS DÉBITS  
 RÉGULATEURS  
 VANNES - PIVOTS

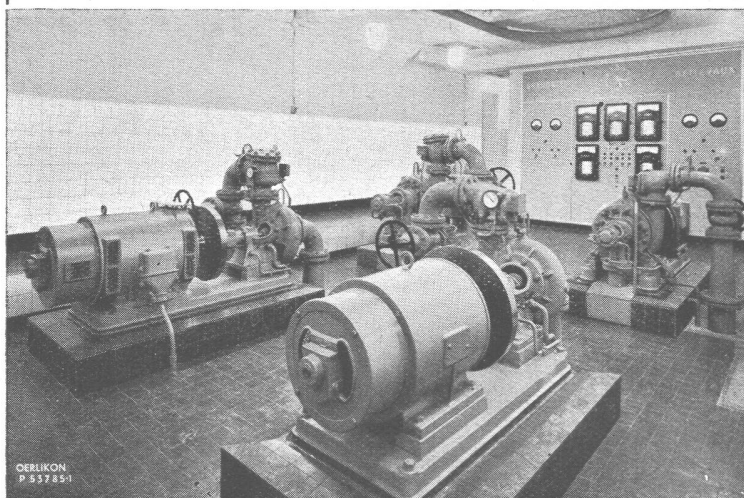
ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE

Schaufenster-  
AnlagenGEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELDFRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 232301

**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112

*Für jeden Antrieb  
in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft*



OERLIKON  
P 557851

Trinkwasser-Pumpstation Calvaire bei Lausanne, ausgerüstet mit total drei Oerlikon-Combimotoren für 35, 55 und 75 PS.

den bewährten, betriebssicheren

## **OERLIKON** **Drehstrom-Motor**

mit passendem

### **Motorschutzschalter**

**Ferner: Steckkontakte, Steckautomaten,  
Luftschütze, Steuerschütze etc.**

Verlangen Sie kostenlos Prospekte

**MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH 50 (TELEPHON 46 85 30)**

Bureaux in Zürich (Tel. 23 27 30), Bern (Tel. 202 15) und Lausanne (Tel. 22 35 51)

# **STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# **STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# **STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

# **STEINER**

Telefon  
46 43 44

# **STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# **STEINER**

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

# **STEINER**



# **MÜLLER**

**Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen**

**JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.  
RÜTI/Zch.**